

naše č. j.: Pre 293/2010

datum: 24. 5. 2011

tel: 311 545 330

e-mail: komise@mesto-horovice.cz

dle rozdělovníku

Rozhodnutí :

Komise k projednávání přestupků města Hořovice rozhodla dne 1. 3. 2011 v řízení konaném dle zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o přestupcích“) a dle zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), takto:

Řízení ve věci spáchání přestupku proti občanskému soužití dle § 49 odst. 1 písm. a) zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, kterého se měl dopustit

pan Tomáš Pecina, nar. 21. 4. 1966, trvale bytem Praha 1, Vodičkova 681/18

tím, že se měl dne 21. 06. 2010 při ústním jednání před Komisí k projednávání přestupků města Hořovice na Městském úřadě v Hořovicích nactiutrhačně vyjádřit vůči Martinu Michalovi a Heleně Vondráčkové výroky: „Ústavní soud se právě na adresu občanské cti navrhovatelky a jejího jednání v době před listopadem 1989 vyjádřil poměrně jednoznačně a velmi kriticky ... Urazit někoho na jeho občanské cti je možné v případě, že to, co má být uraženo, existuje ... Její chování bylo bezectné. Nelze tedy urazit občanskou čest člověka, který žádnou čest nemá ... Koneckonců to, co uvedl Ústavní soud na adresu paní Vondráčkové, platí s jistými modifikacemi i pro případ navrhovatele...“, čímž měli být navrhovatelé Martin Michal a Helena Vondráčková uraženi na cti a dále tím, že měl umožnit panu Janu Šináglovi zveřejnění nactiutrhačného vyjádření podaného při ústním jednání komise dne 21. 6. 2010, které bylo prezentováno dne 23. 6. 2010 na webových stránkách www.sinagl.cz s úmyslem Martina Michala a Helenu Vondráčkovou veřejně urazit a ponížit, se dle § 76 odst. 1 písm. a) zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů,

zastavuje,

neboť skutek, o němž se vede řízení, není přestupkem.

Navrhovatelka, paní Helena Vondráčková, nar. 24. 6. 1947, bytem Řitka, Sportovní 122, je povinna dle § 79 odst. 1 zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, nahradit **náklady řízení ve výši 1000,- Kč.**

Náklady řízení jsou splatné do **30 dnů** od právní moci tohoto rozhodnutí přiloženou poštovní poukázkou.

Navrhovatel, pan Martin Michal, nar. 1. 4. 1959, bytem Řitka, Sportovní 122, je povinen dle § 79 odst. 1 zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, nahradit **náklady řízení ve výši 1000,- Kč.**

Náklady řízení jsou splatné do **30 dnů** od právní moci tohoto rozhodnutí přiloženou poštovní poukázkou.

Odůvodnění:

Komise k projednávání přestupků města Hořovice obdržela včasné podaný návrh právní zástupkyně Mgr. Jany Gavlasové, navrhovatelů paní Heleny Vondráčkové a p. Martina Michala, ze dne 01. 09. 2010, který i v ostatních formálních podmínkách odpovídal zákonu č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, proti obviněnému Tomášovi Pecinovi.

V dané věci bylo nařízeno ústní jednání před komisí dne 1. 11. 2010. Navrhovatelé, respektive jejich právní zástupkyně, se řádně a včas dostavila k nařízenému jednání. Obviněný se z jednání písemně omluvil, když podáním ze dne 15. 10. 2010 Komisi sdělil, že využije svého práva vyloženého Ústavním soudem v nález ze dne 18. 02. 2010, sp. zn.: 1 ÚS 1849/08 a nařízeného jednání se nezúčastní. Komise proto věc projednala a následně v souladu s § 74 odst. 1 zákona o přestupcích rozhodla v nepřítomnosti obviněného. K uzavření smíru vzhledem k procesnímu stanovisku a postoji účastníků řízení nedošlo. Navrhovatelé se předmětnými výroky a články cítí být poškozeni. Výroky a tvrzení obsažená v článku považují za jednoznačný zásah do své cti a lidské důstojnosti. Obviněný na svoji obhajobu uvedl, že naříkaný výrok nenaplnuje po formální ani materiální stránce skutkovou podstatu projednávaného přestupku. Dále tvrdil, že pouze vyjádřil názor o obou navrhovatelích a dle jeho názoru tak učinil způsobem, který lze vzhledem k povaze věci označit za velmi uměřený, a který v žádném případě nepředstavuje exces z výkonu jeho ústavně garantované svobody projevu.

Dle ustanovení § 49 odst. 1 písm. a) zákona o přestupcích se přestupku proti občanskému soužití dopustí ten, kdo jinému ublíží na cti tím, že ho urazí nebo vydá v posměch. Přičemž uvedený přestupek lze spáchat nejen slovním nebo písemným výrokem (projevem), ale i jiným skutkem, například posunkem, vyobrazením,..apod. Podmínkou je, že výrok nebo jiný skutek je urážlivý nebo zesměšňující, pachatel o této skutečnosti věděl („nikdo se nemůže dopustit urážky, pokud neví, že urážku páchá“), že jím bylo ublíženo jinému na cti a zavinění pachatele zahrnuje jak učiněný výrok či jiný skutek tak jeho důsledek (ublížení na cti), byť i z nedbalosti. Proto výrok (skutek) sám o sobě k naplnění skutku nepostačuje zvláště pro subjektivní hledisko jednotlivců, kdy v určitém místě, skupině obyvatel nebo situaci může být urážlivý, v jiných ale nikoli.

Komise při svém rozhodování vycházela z podaného návrhu ve spojení s jeho doplněním ze dne 1. 9. 2010, dále z předložených listinných důkazů, konkrétně výtisku internetových stránek www.sinagl.cz, písemného vyjádření obviněného ze dne 15. 10. 2010, jehož obsahem bylo mimo omluvy z jednání také vyjádření k věci samotné, protokolu ústního jednání Komise ze dne 21. 6. 2010.

Z provedeného dokazování Komise k projednávání přestupků považuje za nesporné, že obviněný dne 21. 06. 2010 při přestupkovém jednání, týkajícího se odlišné věci, jako zmocněnec obviněného Jana Šinágla ústně podal vyjádření k projednávanému přestupku, jehož obsahem byly mimo jiné předmětné výroky. Svědčí o tom jednak protokol z jednání, stejně jako písemné vyjádření obviněného ze dne 15. 10. 2010.

Komise se, s ohledem na zákonné podmínky, zabývala otázkou, zda vyřčenými výroky byla naplněna skutková podstata přestupku urážky na cti.

Přestupek urážky na cti je třeba vždy hodnotit velice citlivě s přihlédnutím ke konkrétnímu případu a všem okolnostem. Především je nutné v tomto konkrétním případě podotknout, že z povahy věci jednoznačně vyplývá, že cílem podaného vyjádření bylo zhodnocení a posouzení skutkové podstaty přestupku urážky na cti. Komise z kontextu učiněného slovního vyjádření

obviněného usuzuje, že se předmětnými výroky vyjadřoval v rámci přestupkového jednání a obhajoby obviněného (zmocnitele Jana Šinágla) nejprve obecně k otázce (ne)naplnění skutkové podstaty přestupku urážky na cti dle přestupkového zákona. Poté obviněný v souvislosti s rozбором zákonných znaků projednávaného přestupku v návaznosti na pojem čest, vyjádřil svůj názor na čest navrhovatelky/lů, přičemž tento opíral o vyjádření a judikaturu ústavního soudu.

Komise má za to, že výroky, jež byly obsahem vyjádření podávaného na obhajobu zmocnitele, který byl obviněn z přestupku proti občanskému soužití (urážky na cti), nelze v tomto kontextu za urážlivé považovat zvláště za situace, kdy podání vyjádření bylo učiněno v rámci obhajoby obviněného před přestupkovou komisí, v neveřejném zasedání a navrhovatelka Helena Vondráčková nebyla vyjádření obviněného osobně přítomna. Komise poukazuje na skutečnost, že navrhovatelé jsou osoby mediálně známé, a především veřejně činné a jako takové musí akceptovat větší míru kritiky než jiní občané, když vychází a odkazuje na judikaturu ústavního soudu (I. ÚS 367/2003 ze dne 15. 03. 2005). Předmětné výroky neobsahují žádné vulgární ani hanlivé výrazy a nedosahují takové intenzity a škodlivosti, aby skutková podstata přestupku byla naplněna. Navrhovatelka se dožaduje po komisi města určení, že občanskou čest má. Komise se domnívá, že jde o obdobný postup, jako kdyby se jiný občan dožadoval po komisi určení kladného povahového rysu.

Komise se dále domnívá, že v průběhu přestupkového řízení nebylo ani spolehlivě a bez pochybností prokázáno, že by obviněný umožnil Janu Šináglovi zveřejnění vyjádření na webových stránkách www.sinagl.cz s úmyslem Martina Michala a Helenu Vondráčkovou veřejně urazit a ponížit. Nutno opětovně podotknout, že obviněný se předmětného přestupkového jednání účastnil jako zmocněnec obviněného - právě Jana Šinágla. Ze spisového materiálu vyplývá, že dne 21. 6. 2010 bylo ze strany Jana Šinágla, za účasti jeho zmocněnce Tomáše Peciny využito právo nahlížet do přestupkového spisu a následně mu Komisí byla v souladu s jeho právem poskytnuta mimo jiné kopie vyjádření, která byla zveřejněna na webových stránkách Jana Šinágla. Komise nepovažuje za prokázané, že obviněný Tomáš Pecina záměrně umožnil Janu Šináglovi zveřejnění těchto podkladů, navíc za účelem zveřejnění „svého nactiutřačného vyjádření“ a to především vzhledem ke skutečnosti, že podané vyjádření, respektive kopii vyjádření i ostatní podklady v písemném vyhotovení měl Jan Šinágl osobně k dispozici, když mu byly předány po úkonu nahlížení do spisu a jeho žádosti o poskytnutí kopií podkladů ze spisového materiálu. Obecně vzato, zmocněnec je povinen podávat zmocniteli veškeré informace a podklady v souvislosti s daným zmocněním, není však odpovědný za další jednání a chování zmocnitele, je pak pouze na uvážení a odpovědnosti zmocnitele, jakým způsobem s obdrženými podklady naloží.

Na závěr komise uvádí, že navrhovatelé mají zákonem danou možnost a právo řešit věc prostřednictvím civilního práva, formou žaloby na ochranu osobnosti. Komisi nepřísluší hodnotit a řešit zásahy do lidských práv a lidské důstojnosti, na které navrhovatelé poukazují a nemůže suplovat úlohu civilních soudů.

Účastníkům řízení byla dle § 36 odst. 3 zák.č. 500/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů, dána možnost vyjádřit se k podkladům pro vydání rozhodnutí. Obviněný Tomáš Pecina této možnosti nevyužil, právní zástupkyně navrhovatelů Mgr. Jana Gavlasová při seznámení se spisovým materiálem dne 1. 3. 2011, neměla žádných návrhů na doplnění dokazování.

S ohledem na shora uvedené, Komise dospěla k závěru, že jednání pana Tomáše Peciny nenaplnilo skutkovou podstatu přestupku proti občanskému soužití dle § 49 odst.1 písm.a) zák.č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů.

Vzhledem ke skutečnosti, že řízení zahájené na návrh paní Heleny Vondráčkové, v zastoupení paní Mgr. Jany Gavlasové, bylo zastaveno dle § 76 odst. 1 písm. a) zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, komise dle ust. § 79 odst. 1 cit. zákona uložila navrhovatelce nahradit náklady řízení.

Vzhledem ke skutečnosti, že řízení zahájené na návrh pana Martina Michala, v zastoupení paní Mgr. Jany Gavlasové, bylo zastaveno dle § 76 odst. 1 písm. a) zák.č. 200/1990 Sb., ve znění pozdějších předpisů, komise dle ust. § 79 odst. 1 cit. zákona uložila navrhovateli nahradit náklady řízení.

Poučení o opravném prostředku

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení k odboru vnitřních věcí a krajskému živnostenskému úřadu Krajského úřadu Středočeského kraje v Praze prostřednictvím Komise k projednávání přestupků Města Hořovice, u níž se odvolání podává.

Navrhovatel se může odvolat jen proti té části rozhodnutí, která se týká vyslovení viny obviněného z přestupku nebo povinnosti navrhovatele nahradit náklady řízení, může se též odvolat proti rozhodnutí o zastavení řízení.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

otisk úředního razítka

Mgr. Drahomíra Špičková
Předsedkyně komise

Příloha: poštovní poukázka

Obdrží:
Tomáš Pecina, dat. schránka whehjsc

Helena Vondráčková, Řitka, Sportovní 122
Martin Michal, Řitka, Sportovní 122
- zastoupení advokátkou Mgr. Janou Gavlasovou, Chýně, Západní 449, 253 01 Hostivice

Po právní moci rozhodnutí :
Odbor finanční a školství MěÚ Hořovice